

Software Transaction Agreement (Korea)

PLEASE READ THIS AGREEMENT CAREFULLY BEFORE USING THIS PRODUCT. BY DOWNLOADING, INSTALLING OR USING THIS PRODUCT, YOU ACCEPT AND AGREE TO THE TERMS AND CONDITIONS OF THIS AGREEMENT. IF YOU DO NOT AGREE TO THE TERMS AND CONDITIONS OF THIS AGREEMENT DO NOT DOWNLOAD, INSTALL OR USE THIS PRODUCT. IF YOU HAVE A SIGNED AGREEMENT WITH PROVIDER THAT IS SPECIFICALLY REFERENCED IN AN ORDER THAT IS EXECUTED BETWEEN YOU AND PROVIDER, THEN THAT SIGNED AGREEMENT WILL SUPERSEDE THIS AGREEMENT. IF THERE IS ANY DISCREPANCY IN CONSTRUCTION OF THE ENGLISH AND KOREAN VERSIONS OF THIS AGREEMENT OR THERE IS INCONSISTENCY BETWEEN THEM, THE ENGLISH VERSION SHALL PREVAIL.

This Software Transaction Agreement (Korea) ("**Agreement**") is made between you, the Customer ("**Customer**" or "**You**") and the Provider, as defined below. This Agreement is applicable, and only applicable, in The Republic of Korea.

1. **Definitions.** Capitalized terms not defined in context shall have the meanings assigned to them below:

(a) "**Affiliate**" means any legal entity controlling, controlled by, or under common control with a party to this Agreement, for so long as such control relationship exists.

(b) "**Appliance**" means a computer hardware product upon which the Software is pre-installed and delivered.

(c) "**Documentation**" means the then current user manuals and documentation that Provider makes available for the Software either through the electronic download of the Software or from the Support Site, and all copies of the foregoing.

(d) "**Effective Date**" means the date that Customer accepts the Agreement.

(e) "**eStore**" means Provider's online Software ordering system located at <https://shop.quest.com/>.

(f) "**License Type**" means the model by which the Software is licensed (e.g., by server, by mailbox, by managed user) as indicated in the applicable Order and defined in the Product Guide.

(g) "**Maintenance Services**" means Provider's then current maintenance and support offering specified in the applicable Order and made available to Customer as stated in the *Maintenance Services* Section below.

(h) "**Order**" is defined in Section 2. *Ordering*.

(i) "**Partner**" means a reseller or distributor that is under contract with Provider or another authorized party and is authorized via such contract to resell the Products and/or Maintenance Services.

소프트웨어 트랜잭션 계약(한국)

본 제품을 사용하기 전에 본 계약을 주의 깊게 읽으십시오. 본 제품을 다운로드, 설치 또는 사용할 경우 본 계약의 약관을 수락하고 이에 동의하게 됩니다. 약관에 동의하지 않는 경우 본 제품을 다운로드, 설치 또는 사용하지 마십시오. 귀하와 공급자 간에 실행되는 주문에 구체적으로 언급된 공급자와의 서명된 계약이 있는 경우 서명된 계약이 본 계약을 대체합니다. 본 계약의 영어 버전과 한국어 버전의 구성에 차이가 있거나 둘 사이에 불일치가 존재하는 경우 영어 버전이 우선합니다.

본 소프트웨어 트랜잭션 계약(한국)(" **계약**")은 아래에 정의된 바와 같이 귀하, 고객(" **고객**" 또는 " **귀하**") 및 공급자 간에 체결됩니다. 본 계약은 대한민국에서만 적용됩니다.

1. **정의.** 문맥에서 정의되지 않은 용어는 아래에 할당된 의미를 갖습니다.

(a) "**계열사**"는 해당 제어 관계가 존재하는 한 본 계약의 당사자를 제어하거나 당사자가 제어하거나 공통 제어하에 있는 법인을 의미합니다.

(b) "**어플라이언스**"는 소프트웨어가 사전 설치되어 제공되는 컴퓨터 하드웨어 제품을 의미합니다.

(c) "**문서**"는 공급자가 소프트웨어의 전자 다운로드 또는 지원 사이트를 통해 소프트웨어와 관련하여 제공하는 당시의 현재 사용 매뉴얼 및 문서와 전술한 모든 사본을 의미합니다.

(d) "**발효일**"은 고객이 계약을 수락하는 날짜를 의미합니다.

(e) "e 스토어"란 <https://shop.quest.com/>에 있는 공급자의 온라인 소프트웨어 주문 시스템을 의미합니다.

(f) "**라이선스 유형**"은 적용되는 주문에 표시되고 제품 가이드에 정의된 대로 소프트웨어 라이선스가 부여되는 모델(예: 서버별, 메일박스별, 관리되는 사용자별)을 의미합니다.

(g) "**유지 보수 서비스**"는 해당 주문에 명시되고 아래 *유지 보수 서비스* 섹션에 명시된 대로 고객에게 제공되는 공급자의 현재 유지 보수 및 지원 오퍼링을 의미합니다.

(h) "**주문**"은 섹션 2에 정의되어 있습니다. *주문*.

(i) "**파트너**"는 공급자 또는 다른 승인된 당사자와 계약을 맺고 해당 계약을 통해 제품 및/또는 유지 보수 서비스를 리셀할 수 있는 권한을 부여받은 리셀러 또는 총판을 의미합니다.

(j) "**Product**" means the Software and/or Appliance(s) provided to Customer by Provider.

(k) "**Product Guide**" means the document available at https://quest.com/docs/Product_Guide.pdf that contains the Product Terms.

(l) "**Product Terms**" means the terms associated with each License Type and any other terms associated with an individual Product. The Product Terms for Products in a Signed Order or a Governing Quotation shall be as stated in the Signed Order or Governing Quotation. If no Product Terms are stated in the Signed Order or Governing Quotation, if the Order is placed with a Purchase Order ("PO") only, if the Order is placed through the eStore, or if the Products are purchased from a Partner, then the Product Terms for such Products shall be as stated in the Product Guide as of the date of the Order or purchase.

(m) "**Provider**" means Quest Software International Ltd, with its principal place of business located at City Gate Park, Mahon, Cork, Ireland If an Order is placed through and approved by an Affiliate of Provider, then that Affiliate shall be the Provider under this Agreement.

(n) "**Software**" means any and all software that is provided or made available to Customer under this Agreement as well as any new versions and releases of such software that are made available to Customer pursuant to this Agreement, and, where applicable, all copies of the foregoing. Software includes On-Premises Software and SaaS Software (as defined in Appendix A *Software License Terms*), along with software that is delivered on an Appliance.

(o) "**Support Site**" means Provider's website defining support, available at <https://support.quest.com/essentials/support-guide> and <https://support.quest.com>.

(p) "**Use**" means Customer's installation, deployment, access of or provision of access to, or operation of a Product.

2. Ordering. Customer may place an order for Products and/or Maintenance Services through (i) an ordering document signed by Customer and Provider ("**Signed Order**"), (ii) a Provider quotation referenced on a PO that states that it is governed exclusively by such quotation ("**Governing Quotation**"), (iii) an order placed through the eStore, (iv) an order placed through a Partner, or (v) a Customer PO submitted to Provider (each of which is referred to as an "**Order**"). Each Order shall be Customer's irrevocable commitment to purchase and pay for the Products and/or Maintenance Services stated in the Order and each Order placed with Provider shall be subject to approval by Provider in writing or by performance. Customer may place Orders for professional services and training under Provider's then current professional services terms.

(j) "**제품**"은 공급자가 고객에게 제공한 소프트웨어 및/또는 어플라이언스를 의미합니다.

(k) "**제품 가이드**"는 제품 약관이 포함된 https://quest.com/docs/Product_Guide.pdf 에서 확인 가능한 문서를 의미합니다.

(l) "**제품 약관**"은 각 라이선스 유형과 관련된 약관, 그리고 개별 제품과 관련된 기타 모든 약관을 의미합니다. 서명된 주문 또는 적용 견적에 표기된 제품의 제품 약관은 서명된 주문이나 적용 견적에 명시된 내용을 따라야 합니다. 서명된 주문 또는 적용 견적에 제품 약관이 명시되지 않았거나 주문이 구매주문서("PO")를 통해서만 이루어졌거나 e 스토어를 통해 주문이 되었거나 제품을 파트너를 통해 구입한 경우 해당 제품의 제품 약관은 주문 또는 구매 날짜를 기준으로 제품 가이드에 명시된 내용을 따라야 합니다.

(m) "**공급자**"는 City Gate Park, Mahon, Cork, Ireland 에 본사를 두고 있는 Quest Software International Ltd 를 의미합니다. 공급자의 계열사를 통해 주문이 접수 및 승인된 경우 본 계약에 따라 해당 계열사가 공급자가 됩니다.

(n) "**소프트웨어**"는 본 계약에 따라 고객에게 제공되거나 사용 가능하게 된 모든 소프트웨어, 본 계약에 따라 고객에게 제공되는 해당 소프트웨어의 새 버전 및 릴리스, 그리고 해당되는 경우 전술한 소프트웨어의 모든 사본을 의미합니다. 소프트웨어에는 어플라이언스에서 제공되는 소프트웨어와 함께 온프레미스 소프트웨어 및 SaaS 소프트웨어(부록 A *소프트웨어 라이선스 약관*에 정의됨)가 포함됩니다.

(o) "**지원 사이트**"는 <https://support.quest.com/essentials/support-guide> 및 <https://support.quest.com> 에서 제공되는 지원을 정의하는 공급자의 웹사이트를 의미합니다.

(p) "**사용**"은 고객이 수행하는 제품의 설치, 구축, 액세스 또는 액세스 제공이나 작동을 의미합니다.

2. 주문. 고객은 (i) 고객과 공급자가 서명한 주문("서명된 주문"), (ii) 관련 견적만 적용된다고 명시하는 PO에 언급된 공급자 견적("적용 견적"), (iii) e스토어를 통한 주문, (iv) 파트너를 통해 접수된 주문 또는 (v) 공급자에 제출된 고객 PO(각각 "주문"으로 지칭)를 통해 제품 및/또는 유지 보수 서비스를 주문할 수 있습니다. 각 주문은 주문에 명시된 제품 및/또는 유지 보수 서비스를 구매하고 비용을 지불하겠다는 고객의 취소할 수 없는 약속이며, 공급자에게 접수된 각 주문은 공급자의 서면 승인 또는 이행 대상이 되어야 합니다. 고객은 공급자의 당시 전문 서비스 약관에 따라 전문 서비스 및 교육에 관한 주문을 할 수 있습니다.

3. Software License. Subject to Customer's compliance with the terms of this Agreement, Provider grants to Customer, and Customer accepts from Provider, a non-exclusive, non-transferable (except as otherwise set forth herein) and non-sublicensable license to Use the quantities of each item of Software licensed from Provider or a Partner within the parameters of the Product Terms associated with the applicable Software and License Type referenced in the Order and as described in Appendix A (a "License"). Except for MSP Licenses (as defined in Appendix A), Customer shall only Use the Software to support the internal business operations of itself and its worldwide Affiliates.

4. Restrictions. Customer may not, nor allow any third-party to (a) Use the Software except as licensed hereunder, (b) reverse engineer, decompile, or otherwise seek to access the source code of the Software, except to the extent these restrictions are prohibited by applicable law and then only upon advance written notice to Provider, (c) copy, modify, create derivative works of, or remove proprietary notices from the Products or Documentation, (d) resell, sublicense, distribute or rent the Products or Documentation, (e) use the Software to provide a hosted or managed service to third parties, except for MSP Licenses, (f) use the Products or Documentation to create or enhance a competitive offering or for any other purpose which is competitive to Provider, or (g) conduct security or vulnerability tests of the Software, interfere with its operation or circumvent any access, licensing or copying restrictions.

5. Proprietary Rights. Customer understands and agrees that (i) the Products are protected by copyright and other intellectual property laws and treaties, (ii) Provider, its Affiliates and/or its licensors own the copyright, and other intellectual property rights in the Products, (iii) the Software is licensed, and not sold, (iv) this Agreement does not grant Customer any rights to use Provider's trademarks or service marks, and (v) Provider reserves any and all rights, implied or otherwise, which are not expressly granted to Customer in this Agreement.

6. Title, Risk of Loss, and Delivery. Provider, its Affiliates and/or its licensors own the title to all Software. Title and risk of loss to an Appliance shall pass from Provider to Customer upon shipment (unless the Appliance is rented, leased or loaned to Customer). Delivery of, or access to, Products shall be by electronic download, access credentials, or shall be made upon leaving Provider's office..

7. Payment and Taxes. Customer agrees to pay to Provider (or, if applicable, Partner) the fees specified in each Order, Customer will be invoiced promptly following delivery of, or granting of access to, the Products or prior to the commencement of any renewal Maintenance Period or renewed Software term. Customer shall make all payments due to Provider in full within thirty (30) days from the date of each invoice or such other period (if any) stated in a Signed Order. Provider reserves the right to charge Customer a late penalty of 1.5% per month (or the maximum rate permitted by law, whichever is less) for any amounts payable to Provider by Customer that are not subject to a good faith dispute and that remain unpaid after the due date until such amount is paid. Amounts payable under this Agreement shall be

3. 소프트웨어 라이선스. 고객이 본 계약의 약관을 준수하는 것을 조건으로, 공급자는 부록 A ("라이선스")에 설명된 대로 주문에 언급된 해당 소프트웨어 및 라이선스 유형과 관련된 제품 약관의 매개변수 내에서 공급자 또는 파트너가 라이선스를 부여한 소프트웨어의 각 항목에 대한 수량 사용에 대한 비독점적이고 양도 불가능하며(여기에 달리 명시된 경우 제외) 재실시 불가능한 라이선스를 고객에게 부여하며, 고객은 이를 수락합니다. MSP 라이선스(부록 A 에 정의됨)를 제외하고, 고객은 자체 및 전 세계 계열사의 내부 비즈니스 운영을 지원할 목적으로만 소프트웨어를 사용해야 합니다.

4. 제한 사항. 고객은 본인이나 제3자가 (a) 소프트웨어 사용(본 라이선스에 따른 경우 제외), (b) 소프트웨어의 소스 코드에 대한 역엔지니어링, 역컴파일 또는 액세스 시도(이러한 제한 사항이 준거법에 의해 금지되는 범위이며 공급자에게 사전 서면 통지를 한 경우에만 제외), (c) 제품 또는 문서의 복사, 수정, 2차적 저작물 생성 또는 소유권 통지 제거, (d) 제품 또는 문서의 재판매, 재실시, 배포 또는 대여, (e) MSP 라이선스를 제외하고 제3자에게 호스팅 또는 관리되는 서비스를 제공하기 위해 소프트웨어 사용, (f) 제품 또는 문서를 사용하여 경쟁 제품을 만들거나 향상시키거나 공급자에게 경쟁적인 기타 목적을 위해 사용 또는 (g) 소프트웨어의 보안 또는 취약성 테스트를 수행하거나 작동을 방해하거나 액세스, 라이선스 또는 복사 제한 우회를 허용할 수 없습니다.

5. 소유권. 고객은 (i) 제품이 저작권 및 기타 지적 재산권 법률 및 조약에 의해 보호되고, (ii) 공급자, 계열사 및/또는 라이선스 공급자가 제품에 대한 저작권 및 기타 지적 재산권을 소유하고, (iii) 소프트웨어가 판매되는 것이 아니라 재실시되며, (iv) 본 계약이 고객에게 공급자의 상표 또는 서비스 마크 사용에 대한 권리를 부여하지 않고, (v) 공급자가 본 계약에서 고객에게 명시적으로 부여되지 않는 묵시적 또는 기타 모든 권리를 보유한다는 점을 이해하고 동의합니다.

6. 소유권, 손실 위험 및 전달. 공급자, 계열사 및/또는 라이선스 공급자는 모든 소프트웨어에 대한 소유권을 보유합니다. 어플라이언스에 대한 소유권 및 손실 위험은 배송 시 공급자에서 고객으로 이전됩니다(어플라이언스를 고객에게 대여, 임대 또는 대출하는 경우 제외). 제품의 전달 또는 액세스는 전자 다운로드, 액세스 자격 증명을 통해 이루어지거나 공급자의 사무실을 떠날 때 이루어집니다.

7. 지불 및 세금. 고객은 각 주문에 명시된 비용을 공급자(또는 해당하는 경우 파트너)에게 지불하는 데 동의합니다. 고객은 제품 전달 또는 제품에 대한 액세스 권한 부여 직후 또는 갱신된 유지 보수 기간이나 갱신된 소프트웨어 기간이 시작되기 전에 인보이스를 받게 됩니다. 고객은 각 인보이스 날짜로부터 30 일 또는 서명된 주문에 명시된 기타 기간(있는 경우) 이내에 공급자에 대한 모든 지불을 완료해야 합니다. 공급자는 선의의 분쟁 대상이 아니며 기한 이후에도 미지급 상태로 남은, 고객이 공급자에게 지불해야 하는 모든 금액에

paid in full without set-off or deduction by the Customer, and such amounts shall not be subject to any other limitations or exclusions, whether under this Agreement or otherwise arising in law.

If Provider is required to pay sales, use, property, value-added, consumption tax or other taxes based on the Products or Maintenance Services provided under this Agreement or on Customer's use of Products or Maintenance Services, then such taxes shall be billed to and paid by Customer.

8. Term and Termination.

(a) **Termination.** This Agreement or the Licenses granted hereunder may be terminated by (i) mutual written agreement of Provider and Customer, (ii) either party for a material breach of this Agreement by the other party that the breaching party fails to cure to the non-breaching party's reasonable satisfaction within thirty (30) days following its receipt of notice of the breach ("**Breach**"), and (iii) Provider for a Breach by a Third-Party User or MSP Client.

(b) **Effect of License Termination.** Upon termination of this Agreement or expiration or termination of a License for any reason, all rights granted to Customer for the applicable Software shall immediately cease and, Customer shall immediately: (i) cease using the applicable Software and Documentation, (ii) remove all copies, installations, and instances of the applicable Software from all Customer computers and any other devices on which the Software was installed, and ensure that all applicable Third-Party Users and Clients do the same, (iii) return the applicable Software to Provider together with all Documentation and other materials associated with the Software and all copies of any of the foregoing, or destroy such items, (iv) cease using the Maintenance Services associated with the applicable Software, (v) pay Provider or the applicable Partner all amounts due and payable up to the date of termination and shall not be entitled to any refund, and (vi) give Provider a written certification, within ten (10) days, that Customer, Third-Party Users and Clients, as applicable, have complied with all of the foregoing obligations.

(c) **Survival.** Any provision of this Agreement that requires or contemplates continued performance after (i) termination of this Agreement, (ii) a termination or expiration of a License, or (iii) the expiration of a SaaS Term, is enforceable against the other party and their respective successors and assignees notwithstanding such termination or expiration, including, without limitation, the *Restrictions, Export, Payment, Taxes, Effect of License Termination, Survival, Warranty Disclaimer, Indemnity, Limitation of Liability, Confidential Information, Compliance Verification, and General Sections* of this Agreement. Termination of this Agreement or a License shall be without prejudice to any other remedies that the terminating party may have under law, subject to the limitations and exclusions set forth in this Agreement.

9. Export. The Products and Maintenance Services are subject to the export control laws, rules, regulations, restrictions, sanctions and national security controls of the United States, Europe, and other applicable countries and regions ("**Export Controls**") and each party agrees to abide by the Export Controls. Customer hereby agrees to use the Products and Maintenance Services in accordance with the Export Controls, and shall not Use, export, re-export, sell, lease or

대해 해당 금액이 지불될 때까지 매월 1.5%의 연체료 또는 법에서 허용하는 최대 요율(둘 중 더 낮은 금액)을 청구할 권리를 보유합니다. 고객은 본 계약에 따라 지불해야 하는 금액을 상쇄나 공제 없이 전액 지불해야 하며, 해당 금액은 본 계약 또는 법률에 의해 발생하는 다른 제한이나 제외의 적용을 받지 않습니다.

공급자가 본 계약에 따라 제공되는 제품 또는 유지 보수 서비스나 고객의 제품 사용 또는 유지 보수 서비스에 따라 판매세, 사용세, 재산세, 부가가치세, 소비세 또는 기타 세금을 지불해야 하는 경우 해당 세금이 고객에게 청구되고 고객이 지불해야 합니다.

8. 기간 및 종료.

(a) **종료.** 본 계약 또는 본 계약에 따라 부여된 라이선스는 (i) 공급자와 고객 간의 상호 서면 합의, (ii) 한쪽 당사자(본 계약의 중대한 위반에 대해 위반 당사자가 위반 사실("위반")을 고지한 후 30 일 이내에 상대방이 합리적으로 만족할 수 있는 수준으로 위반 내용을 시정하지 못하는 경우), (iii) 공급자(제 3 자 사용자 또는 MSP 클라이언트에 의한 위반이 발생한 경우)에 의해 종료될 수 있습니다.

(b) **라이선스 종료의 결과.** 어떤 이유로든 본 계약이 종료되거나 라이선스가 만료 또는 종료되면 해당 소프트웨어에 대해 고객에게 부여된 모든 권리가 즉시 중단되며, 고객은 즉시 (i) 해당 소프트웨어 및 문서의 사용을 중단하고, (ii) 소프트웨어가 설치된 모든 고객 컴퓨터 및 기타 장치에서 해당 소프트웨어의 사본, 설치 및 인스턴스를 제거한 후 해당하는 모든 제 3 자 사용자 및 클라이언트가 이를 동일하게 수행하도록 하며, (iii) 해당 소프트웨어를 소프트웨어와 관련된 모든 문서 및 기타 자료와 전술한 문서 및 자료의 모든 사본과 함께 공급자에게 반환하거나 이를 파기하고, (iv) 해당 소프트웨어와 관련된 유지 보수 서비스 사용을 중단하고, (v) 종료 날짜까지 공급자 또는 해당 파트너에게 지불해야 하는 모든 금액을 지불하고 환불을 받을 자격이 없으며, (vi) 공급자에게 고객, 제 3 자 사용자 및 클라이언트(해당되는 경우)가 전술한 모든 의무를 이행했다는 내용의 서면 인증을 10 일 이내에 제공해야 합니다.

(c) **존속.** (i) 본 계약의 종료, (ii) 라이선스의 종료나 만료 또는 (iii) SaaS 기간 만료 이후 지속적인 이행이 요구되거나 고려되는 본 계약의 모든 조항은 종료 또는 만료 이후에도 상대방 및 각각의 계승자 및 양수인에 대해 집행할 수 있습니다. 여기에는 본 계약의 *제한, 수출, 지불, 세금, 라이선스 종료의 결과, 존속, 보증 면책, 면책, 책임 제한, 기밀 정보, 규정 준수 확인, 일반 조항*이 포함되지만 이에 국한되지 않습니다. 본 계약 또는 라이선스의 종료는 본 계약에 명시된 제한 및 제외에 따라 종료 당사자가 법에 따라 가질 수 있는 다른 어떠한 구제책도 침해하지 않습니다.

9. 수출. 제품 및 유지 보수 서비스는 미국, 유럽 및 기타 해당 국가 및 지역의 수출 통제 법률, 규칙, 규정, 제한, 제재 및 국가 보안 통제("수출 통제")의 대상이며 각 당사자는 수출 통제를 준수하는 데 동의합니다. 고객은 수출 통제에 따라 제품 및 유지 보수 서비스를 사용하는 데 동의하고 제품이나 제품의 사본, 일부 또는 직접적인

otherwise transfer the Products or any copy, portion or direct product of the foregoing in violation of the Export Controls. Customer is solely responsible for obtaining all necessary licenses or authorizations relating to the Use, export, re-export, sale, lease or transfer of the Products and for ensuring compliance with the requirements of such licenses or authorizations.

10. Maintenance Services.

(a) **Description.** Except as otherwise stated in a Signed Order or Governing Quotation, or an amendment to this Software Transaction Agreement, during any Maintenance Period and for the applicable fees, Provider or through its Partner shall: (i) make available to Customer new versions and releases of the Software, including Software corrections, enhancements, and upgrades, if and when Provider makes them generally available without charge as part of Maintenance Services, (ii) respond to communications from Customer that report Software failures not previously reported to Provider or Partner by Customer. Nothing in the foregoing shall operate to limit or restrict follow up communication by Customer regarding Software failures, (iii) respond to requests from Customer's technical coordinators for assistance with the operational/technical aspects of the Software unrelated to a Software failure. Provider shall have the right to limit such responses if Provider reasonably determines that the volume of such non-error related requests for assistance is excessive or overly repetitive in nature and (iv) provide access to Provider's software support web site at **Support Site**.

Maintenance Services are available during regional business support hours ("**Business Hours**") as indicated on the Support Site unless Customer has purchased 24x7 Support. The list of Software for which 24x7 Support is available and/or required is listed in the Global Support Guide on the Support Site.

The Maintenance Services for Software that Provider has obtained through an acquisition or merger may, for a period of time following the effective date of the acquisition or merger, be governed by terms other than those in this Section. The applicable different terms, if any, shall be stated on the Support Site.

(b) **Maintenance Period.** For On-Premises Software, the first period for which Customer is entitled to receive Maintenance Services begins on the date of the initial delivery of the Software following an Order and ends twelve (12) months thereafter unless otherwise set forth below or in the applicable Signed Order or Governing Quotation ("**Initial Maintenance Period**"). Following the Initial Maintenance Period, Maintenance Services for On-Premises Software shall automatically renew for additional terms of twelve (12) months (each, a "**Renewal Maintenance Period**"), at the prices stated on the Maintenance Renewal Quotation unless the renewal has been cancelled by either party giving written notice, by email or otherwise, to the other at least sixty (60) days prior to the first day of the applicable Renewal Maintenance Period. Unless otherwise agreed in writing, Customer must purchase Maintenance Services for all copies of each licensed Product or no copies for that Product. Customer may not cancel Maintenance Services on a subset of licenses of a Product to reduce Maintenance fees. For purposes of this Agreement, the Initial Maintenance Period and each Renewal Maintenance Period shall be considered a "**Maintenance Period**". For the avoidance of doubt, this Agreement shall apply to each Renewal Maintenance Period. Cancellation of Maintenance Services for perpetual On-Premises Software License will not terminate Customer's rights to continue to use the On-Premises Software. Maintenance fees shall be

산물을 수출 통제에 위반되는 형식으로 사용, 수출, 재수출, 판매, 임대 또는 양도할 수 없습니다. 고객에게는 제품의 사용, 수출, 재수출, 판매, 임대 또는 양도와 관련하여 필요한 모든 라이선스나 승인을 획득하고 이러한 라이선스 또는 승인에 따른 요구가 준수되도록 해야 할 전적인 책임이 있습니다.

10. 유지 보수 서비스.

(a) **설명.** 서명된 주문 또는 적용 견적이나 본 소프트웨어 트랜잭션 계약에 대한 수정 사항에 달리 명시된 경우를 제외하고, 유지 보수 기간에 그리고 해당 요금에 대해 공급자는 또는 해당 파트너를 통해 (i) 공급자가 유지 보수 서비스의 일환으로 무료로 일반적으로 사용 가능하도록 하는 경우 소프트웨어 수정, 향상 및 업그레이드를 포함한 소프트웨어의 새 버전 및 릴리스를 고객에게 제공하고, (ii) 고객이 이전에 공급자 또는 파트너에게 보고하지 않은 소프트웨어 오류를 보고하는 고객의 커뮤니케이션에 응답합니다. 전술한 어떤 내용도 소프트웨어 오류와 관련하여 고객의 후속 커뮤니케이션을 제한하거나 제약하지 않으며, (iii) 소프트웨어 오류와 관련 없는 소프트웨어의 운영/기술적 측면에 대한 지원을 위해 고객의 기술 코디네이터의 요청에 응답합니다. 공급자는 공급자가 이러한 오류와 관련 없는 지원 요청의 양이 과도하거나 사실상 지나치게 반복적이라고 합리적으로 판단하는 경우 그러한 응답을 제한할 권리가 있고, (iv) 공급자의 소프트웨어 지원 웹사이트 ("**지원 사이트**")에 대한 액세스를 제공합니다.

고객이 연중무휴, 하루 24시간 지원을 구매한 경우를 제외하고 유지 보수 서비스는 지원 사이트에 표시된 지역 업무 지원 시간 ("**업무 시간**")에 제공됩니다. 연중무휴, 하루 24시간 지원이 가능하거나 필요한 소프트웨어의 목록은 지원 사이트의 글로벌 지원 가이드에 나와 있습니다.

공급자가 인수 또는 합병을 통해 획득한 소프트웨어에 대한 유지 보수 서비스는 인수 또는 합병 발효일 이후 기간에 본 섹션에 있는 조건 이외의 조건이 적용될 수 있습니다. 해당하는 다른 조건이 있는 경우 지원 사이트에 명시됩니다.

(b) **유지 보수 기간.** 온프레미스 소프트웨어의 경우, 고객이 유지 보수 서비스를 받을 자격이 있는 첫 번째 기간은 아래 또는 해당하는 서명된 주문 또는 적용 견적 ("**초기 유지 보수 기간**")에 달리 명시되지 않는 한 주문 후 소프트웨어의 최초 배송일에 시작하여 12개월 후에 종료됩니다. 초기 유지 보수 기간 후 온프레미스 소프트웨어에 대한 유지 보수 서비스는 갱신 유지 기간의 첫날로부터 최소 60일 전에 이메일 또는 다른 방법으로 서면 통지를 한 당사자가 취소하지 않는 한 유지 보수 갱신 견적에 명시된 가격으로 12개월(각각 "**갱신 유지 보수 기간**")의 추가 기간에 자동으로 갱신됩니다. 서면으로 달리 합의하지 않는 한 고객은 라이선스가 부여된 각 제품의 모든 사본에 대한 유지 보수 서비스를 구매해야 하고 해당 제품에 대한 사본을 구매하지 않아야 합니다. 고객은 유지 보수 비용을 줄이기 위해 제품 라이선스의 부분집합에 대한 유지 보수 서비스를 취소할 수 없습니다. 본 계약의 목적상 초기 유지 보수 기간과 각 갱신 유지 보수 기간은 "**유지 보수 기간**"으로 간주됩니다. 의심의 여지를 없애기 위해 본 계약은 각 갱신

due in advance of each Renewal Maintenance Period and shall be subject to the payment requirements set forth in this Agreement. The procedure for reinstating Maintenance Services for On-Premises Software after it has lapsed is posted at <https://support.quest.com/essentials/Reinstate-Maintenance-Services>.

For SaaS Software, the Maintenance Period is equal to the duration of the applicable SaaS Term. For non-perpetual, On-Premises or MSP Software Licenses, the Maintenance Period is equal to the duration of the License.

11. Warranties and Remedies. Provider warrants as follows:

(a) **Software Warranty and Remedies.** Provider warrants that, during the applicable Warranty Period, the operation of the Software, as provided by Provider, will substantially conform to its Documentation ("**Software Warranty**"). For On-Premises Software the warranty shall be for ninety (90) days following the initial delivery of the Software pursuant to an Order; and for SaaS Software shall be the duration of the SaaS Term ("**Warranty Period**"). Provided Customer notifies Provider of any breach of the foregoing warranty within the Warranty Period, Provider shall at its option (i) correct or provide a workaround for reproducible errors in the Software that caused the breach within a reasonable time considering the severity of the error and its effect on Customer or (ii) refund the license fees paid for the applicable nonconforming On-Premises Software in exchange for a return of such nonconforming On-Premises Software or provide a credit of the fees allocable to the period during which the SaaS Software was not operating in substantial conformance with the applicable Documentation. These are Customer's sole and exclusive remedies and Provider's sole obligation for any such breach of the Software Warranty.

(b) **Appliance Warranties.** Appliances are warranted in accordance with the warranty document delivered with the Appliance and/or included on the hardware manufacturers' website.

(c) **Warranty Exclusions.** The warranties set forth in this section shall not apply to any non-conformance (i) that Provider cannot recreate after exercising commercially reasonable efforts to attempt to do so; (ii) caused by misuse of the applicable Product or by using the Product in a manner that is inconsistent with this Agreement or the Documentation; or (iii) arising from the modification of the Product by anyone other than Provider.

(d) **Warranty Disclaimer.** The express warranties and remedies set forth in this section or in a Signed Order or Governing Quotation are the only warranties and remedies provided by Provider hereunder. To the maximum extent permitted by applicable law, all other warranties or remedies are excluded, whether express or implied, oral or written, including any implied warranties of merchantability, interoperability, fitness for any particular purpose, non-infringement, satisfactory quality, and any warranties arising from usage of trade or course of dealing or performance. Provider does not warrant uninterrupted or error-free operation of the Products.

유지 보수 기간에 적용됩니다. 영구 온프레미스 소프트웨어 라이선스에 대한 유지 보수 서비스를 취소하더라도 온프레미스 소프트웨어를 계속 사용할 수 있는 고객의 권리는 종료되지 않습니다. 유지 보수 비용은 각 갱신 유지 보수 기간 이전에 지불해야 하며 본 계약에 명시된 지불 요건을 따릅니다. 만료된 온프레미스 소프트웨어 유지 보수 서비스의 복원 절차는 <https://support.quest.com/essentials/Reinstate-Maintenance-Services>에 게시되어 있습니다.

SaaS 소프트웨어의 경우 유지 보수 기간은 해당하는 SaaS 기간과 동일합니다. 비영구적 온프레미스 또는 MSP 소프트웨어 라이선스의 경우 유지 보수 기간은 라이선스 기간과 동일합니다.

11. 보증 및 구제책. 공급자는 다음과 같이 보증합니다.

(a) **소프트웨어 보증 및 구제책.** 공급자는 해당 보증 기간에 공급자가 제공하는 대로 소프트웨어 작동이 문서 ("**소프트웨어 보증**")의 내용과 상당 부분 일치한다는 점을 보증합니다. 온프레미스 소프트웨어의 보증 기간은 주문에 따른 소프트웨어 최초 전달을 기점으로 90 일입니다. SaaS 소프트웨어의 경우 SaaS 기간 ("**보증 기간**")이 적용됩니다. 고객이 전술한 보증에 대한 위반을 보증 기간 이내에 공급자에게 알리는 경우 공급자는 선택에 따라 (i) 오류의 심각성과 고객에 대한 영향을 고려하여 합리적인 시간 내에 위반의 원인이 된 소프트웨어의 재현 가능한 오류를 수정하거나 해결 방법을 제공하거나, (ii) 부적합한 온프레미스 소프트웨어를 반환하는 조건으로 해당 소프트웨어에 대해 지불된 라이선스 비용을 환불하거나 SaaS 소프트웨어가 해당 문서와 상당 부분 일치하는 방식으로 작동하지 않은 기간에 대해 할당 가능한 비용의 크레딧을 제공해야 합니다. 이는 이러한 소프트웨어 보증 위반에 대한 고객의 유일하고 배타적인 구제책이자 공급자의 전적인 의무입니다.

(b) **어플라이언스 보증.** 어플라이언스는 어플라이언스와 함께 제공되거나 하드웨어 제조업체의 웹사이트에 포함된 보증 문서에 따라 보증됩니다.

(c) **보증 제외.** 본 섹션에 명시된 보증은 (i) 공급자가 재현을 위한 상업적으로 합리적인 노력을 기울인 후에도 재현이 불가능한 경우, (ii) 제품의 오용 또는 본 계약 또는 문서와 일치하지 않는 방식으로 제품이 사용된 경우, 또는 (iii) 공급자가 아닌 타인에 의한 제품이 수정된 경우와 같은 어떠한 불일치 사항에도 적용되지 않습니다.

(d) **보증 면책.** 본 섹션이나 서명된 주문 또는 적용 견적에 명시된 명시적 보증 및 구제책은 공급자가 본 계약에 따라 제공하는 유일한 보증 및 구제책입니다. 기타 모든 보증이나 구제책은 명시적, 묵시적, 구두 또는 서면에 관계 없이 준거법에서 허용하는 최대 범위 내에서 제외됩니다. 여기에는 상업성, 상호 운용성, 특정 목적에 대한 적합성, 비침해, 만족스러운 품질의 모든 묵시적인 보증, 그리고 상업적 관습이나 거래 또는 이행 과정에서 발생하는 모든 보증이 포함됩니다. 공급자는 제품이 중단이나 오류 없이 작동된다고 보증하지 않습니다.

(e) **High-Risk Disclaimer.** The Products are not fault-tolerant and are not designed or intended for use and may not be used in hazardous environments requiring fail-safe performance, such as in the operation of nuclear facilities, aircraft navigation or communication systems, air traffic control, weapons systems, life support machines, or any other potentially life critical uses (collectively, "**High Risk Activities**"). Provider shall not be liable for any claims by Customer in respect of or which relate directly or indirectly to High-Risk Activities.

12. Indemnity.

(a) **Provider Software Indemnity.** Provider shall indemnify Customer from any claim, suit, action, proceeding brought by a third-party (a "**Third-Party Claim**") to the extent it is based on an allegation that the Software directly infringes any patent, copyright, trademark, or other proprietary right enforceable in the country in which Provider has authorized Customer to use the Software, including the country to which the Software is delivered to Customer, or misappropriates a trade secret in such country. Provider shall have no obligation hereunder to indemnify Customer as described under this section against any Third-Party Claim resulting from (1) Use of the Software other than as authorized by this Agreement, a Signed Order, or a Governing Quotation; (2) a modification of the Software other than by Provider, (3) Customer's Use of any release of the Software after Provider has provided a non-infringing update at no charge, or (4) Use of the Software in conjunction with other products, services, or data not supplied by Provider if the infringement would not have occurred but for such use. If, as a result of a Third-Party Claim or an injunction, Customer must stop using any Software (the "**Infringing Software**"), Provider shall at its expense and option either (1) obtain for Customer the right to continue using the Infringing Software, (2) replace the Infringing Software with a functionally equivalent non-infringing product, (3) modify the Infringing Software so that it is non-infringing, or (4) terminate the License for the Infringing Software and (A) for On-Premises Software, accept the return of the Infringing Software and refund the license fee paid for the Infringing Software, pro-rated over a sixty (60) month period from the date of initial delivery of such Software following an Order, or (B) for SaaS Software, discontinue Customer's right to access and use the Infringing Software and refund the unused pro-rated portion of any license fees pre-paid by Customer for such Software. This section states Provider's entire liability and its sole and exclusive indemnification obligations with respect to a Third-Party Claim and Infringing Software.

(b) **Export Compliance Indemnity.** Either party shall indemnify the other from and against a Third-Party Claim arising from their own party's violation of the *Export* Section.

(c) **Customer Data Indemnity.** Customer shall indemnify Provider against a Third-Party Claim arising from its Customer Data responsibilities under the *Software as a Service* Section of Appendix A.

(d) **Indemnification Obligations.** Indemnification for a Third-Party Claim shall exclusively consist of the following: indemnifying party shall (1) defend or settle the Third-Party Claim at its own expense, (2) pay any judgments finally awarded against indemnified party under a Third-Party Claim or any amounts assessed against indemnified party in any fines or settlements of a Third-Party Claim, and (3) reimburse indemnified party for the reasonable administrative costs or expenses, including without limitation reasonable attorneys' fees, it necessarily

(e) **고위험 면책.** 제품은 내결함성이 없으며, 핵 시설, 항공기 운항이나 통신 시스템, 항공 교통 관제, 무기 체계, 생명 유지 장치의 작동과 같이 안전한 성능이 필요한 위험한 환경이나 기타 치명적일 수 있는 모든 용도("고위험 활동"으로 총칭)로 사용 및 사용될 수 있도록 설계되거나 의도되지 않았습니다. 공급자는 고위험 활동과 직간접적 관련이 있는 고객의 어떠한 청구에 대해서도 책임지지 않습니다.

12. 면책.

(a) **공급자 소프트웨어 면책.** 공급자는 소프트웨어가 고객이 소프트웨어를 사용하도록 인가한 국가(소프트웨어가 고객에게 전달되는 국가 포함)에서 집행할 수 있는 모든 특허, 저작권, 상표 또는 기타 소유권을 직접적으로 침해하거나 해당 국가에서 소프트웨어에 의해 영업 기밀을 유용한다는 주장에 근거한다는 범위까지 제 3 자가 제기한 모든 청구, 고소, 소송, 법적 절차("제 3 자 청구")로부터 고객을 면책해야 합니다. 공급자는 (1) 본 계약, 서명된 주문 또는 적용 견적에서 승인하지 않은 소프트웨어 사용, (2) 공급자가 아닌 타인에 의한 소프트웨어 수정, (3) 공급자가 무료로 비침해 업데이트를 제공한 이후 고객의 소프트웨어 릴리스 사용 또는 (4) 공급자가 제공하지 않은 기타 제품, 서비스 또는 서비스와 함께 소프트웨어 사용(이러한 용도가 아니었다면 침해가 발생하지 않았을 경우)으로 인한 어떠한 제 3 자 청구에 대해 본 섹션에 설명된 대로 고객을 면책해야 할 의무가 없습니다. 제 3 자의 청구나 명령의 결과로 고객이 모든 소프트웨어("침해 소프트웨어")의 사용을 중단해야 하는 경우 공급자는 자체적인 비용과 선택에 따라 (1) 고객이 침해 소프트웨어를 계속해서 사용할 수 있는 권리를 얻도록 하거나, (2) 침해 소프트웨어를 기능적으로 동등한 비침해 제품으로 교체하거나, (3) 침해 소프트웨어를 비침해 형식으로 수정하거나, (4) 침해 소프트웨어의 라이선스를 종료하며, (A) 온프레미스 소프트웨어의 경우 침해 소프트웨어의 반환을 수락하고 침해 소프트웨어에 대해 지불된 라이선스 비용을 환불하거나(주문 후 해당 소프트웨어의 최초 전달일을 기준으로 60 개월에 대해 계산 후 환불), (B) SaaS 소프트웨어의 경우 침해 소프트웨어에 대한 고객의 액세스 및 사용 권리를 중단하고 해당 소프트웨어에 대해 고객이 선지불한 라이선스 비용 중 사용되지 않은 금액을 일할 계산하여 환불합니다. 본 섹션에서는 제 3 자의 청구 및 침해 소프트웨어와 관련된 공급자의 전체 책임과 전적이고 배타적인 면책 의무를 명시합니다.

(b) **수출 규정 준수 면책.** 한쪽 당사자는 자체 당사자의 수출 섹션 위반으로 인해 발생하는 제 3 자 청구에 대해 상대방을 면책해야 합니다.

(c) **고객 데이터 면책.** 고객은 부록 A 의 SaaS(*Software as-a-Service*) 조항에 따라 고객 데이터 책임으로 인해 발생하는 제 3 자의 청구에 대해 공급자를 면책해야 합니다.

(d) **면책 의무.** 제 3 자 청구에 관한 면책은 전적으로 다음과 같이 이루어집니다. 면책 당사자는 (1) 자비로 제 3 자 청구를 변호 또는 해결하고, (2) 제 3 자 청구에 따라 피면책 당사자에 대해 최종적으로 부여된 모든 판결금이나 제 3 자 청구에 따른 벌금 또는 합의금과 관련하여 피면책 당사자에 대해 산정된 모든 금액을 지불하며, (3)

incurs in responding to the Third-Party Claim. Indemnifying party's obligations are conditioned upon indemnified party (i) giving prompt written notice of the Third-Party Claim to the indemnifying party, (ii) permitting indemnifying party to retain sole control of the investigation, defense or settlement of the Third-Party Claim as long as such settlement shall not include a financial obligation on or admission of liability by indemnified party, and (iii) providing indemnifying party with cooperation and assistance as indemnifying party may reasonably request in connection with the Third-Party Claim.

13. Limitation of Liability. Provider, its Affiliates or suppliers shall be liable as follows:

(a) **Liability Cap.** Subject to Sections 13(b) and 13(c), the maximum aggregate and cumulative liability of either party under this Agreement, whether arising in or for breach of contract, tort (including negligence), breach of statutory duty, or otherwise, shall not exceed (i) the fees paid and/or owed (as applicable) by Customer for the Products that are the subject of the breach; or (ii) for Maintenance Services or a Product subject to recurring fees, the liability shall not exceed the amount paid and/or owed (as applicable) for such Maintenance Service or Product during the twelve (12) months preceding the breach.

(b) **Exclusion of Damages.** Subject to Section 13(c), neither party shall be liable for any (i) loss of income, revenue, business, contracts or actual or anticipated profits; (ii) loss of anticipated savings; (iii) loss of goodwill or reputation; (iv) loss of, damage to or corruption of data; (v) recovery of data or programs; (vi) indirect, incidental, special or consequential loss or damage of any kind; howsoever arising, whether such loss or damage was foreseeable or in the contemplation of the parties and whether arising in or for breach of contract, tort (including negligence), breach of statutory duty, or otherwise.

(c) **Exclusions from Liability Cap.** Nothing in this Agreement shall exclude or limit a party's liability for (i) any amounts due and payable to Provider under this Agreement; (ii) any breach of the *Restrictions* Section; (iii) indemnity obligations under the *Indemnity* Section; (iv) death or personal injury resulting from negligence; (v) willful misconduct or fraud; and (vi) any liability to the extent liability may not be excluded or limited as a matter of applicable law.

14. Confidential Information.

(a) **Definition.** "**Confidential Information**" means information or materials disclosed by one party ("**Disclosing Party**") to the other party ("**Receiving Party**") that are not generally available to the public and which, due to their character and nature, a reasonable person under like circumstances would treat as confidential, including, without limitation, financial, marketing, and pricing information, trade secrets, know-how, proprietary tools, knowledge and methodologies, the Software (in source code and/or object code form), information or benchmark test results regarding the functionality and performance of the Software, any Software license keys provided to Customer, and the terms and conditions of this Agreement.

Confidential Information shall not include information or materials that (i) are generally known to the public, other than as a result of an unpermitted disclosure by the Receiving Party after the Effective Date; (ii) were known to the Receiving Party without an obligation of confidentiality prior to receipt from the Disclosing Party; (iii) the

합당한 행정 비용이나 지출을 피면책 당사자에게 변제해야 합니다. 여기에는 제 3 자 청구에 대응하는 과정에서 발생하는 합당한 변호사 수임료가 포함되지만 이에 국한되지 않습니다. 면책 당사자가 의무를 이행하도록 하기 위해서는 피면책 당사자가 (i) 면책 당사자에게 제 3 자의 청구에 대한 즉각적인 서면 고지를 발송하고, (ii) 면책 당사자가 제 3 자의 청구에 대한 조사, 변호 또는 해결에 대한 전적인 통제권을 보유하도록 허용하며(이러한 합의가 피면책 당사자에 의한 재정적 의무 또는 책임을 포함하지 않아야 함), (iii) 면책 당사자가 제 3 자의 청구와 관련하여 합리적으로 요청할 수 있는 협력 및 지원을 면책 당사자에게 제공해야 합니다.

13. 책임 제한. 공급자, 그 계열사 또는 공급업체는 다음과 같이 책임을 집니다.

(a) **책임 한도.** 섹션 13(b) 및 13(c)에 따라 계약 위반, 불법 행위(과실 포함), 법적 의무 위반 또는 기타로 인해 발생하거나 이와 관련하여 발생하는 본 계약에 따른 각 당사자의 최대 총 누적 책임은 (i) 위반 대상이 되는 제품에 대해 고객이 지불했거나 지불해야 하는(해당하는 경우) 요금 또는 (ii) 반복 비용이 부과되는 유지 보수 서비스나 제품의 경우 책임은 위반 이전 12 개월 동안 해당 유지 보수 서비스 또는 제품에 대해 지불했거나 지불해야 하는 금액(해당하는 경우)을 초과하면 안 됩니다.

(b) **손해 제외.** 섹션 13(c)에 따라, 발생 원인이 무엇인지, 손실이나 피해가 당사자에 의해 예측할 수 있었는지 또는 계약 위반, 불법 행위(과실 포함), 법적 의무 위반 또는 기타로 인해 손실이 발생했는지 여부와 상관없이 어느 당사자도 (i) 소득, 수익, 사업, 계약이나 실제 또는 예상 수익의 손실, (ii) 예상 절감액 손실, (iii) 명예훼손, (iv) 데이터의 손실 또는 손상, (v) 데이터 또는 프로그램의 복구, (vi) 모든 종류의 간접적, 부수적, 특수적 또는 결과적 손실에 대한 책임을 지지 않습니다.

(c) **책임 한도에서 제외.** 본 계약의 어떠한 내용도 (i) 본 계약에 따라 공급자에게 지불해야 하는 금액, (ii) *제한* 섹션에 따른 모든 위반, (iii) *면책* 섹션에 따른 면책 의무, (iv) 과실로 인한 사망 또는 개인 상해, (v) 의도적인 위법 행위 또는 사기 및 (vi) 준거법에 따라 책임이 제외되거나 제한될 수 없는 범위의 모든 책임에 대한 당사자의 책임을 제외하거나 제한하면 안 됩니다.

14. 기밀 정보.

(a) **정의.** "**기밀 정보**"는 한 당사자("**공개 당사자**")가 다른 당사자("**수령 당사자**")에게 공개한 정보 또는 자료를 의미합니다. 이는 일반적으로 대중에게 제공되지 않으며, 정보나 자료의 성격이나 특성으로 인해 유사한 상황에 있는 합리적인 인원이 기밀로 취급하게 됩니다. 여기에는 재무, 마케팅 및 가격 정보, 영업 비밀, 노하우, 독점 도구, 지식 및 방법론, 소프트웨어(소스 코드 및/또는 개체 코드 형식), 소프트웨어의 기능 및 성능, 고객에게 제공된 모든 소프트웨어 라이선스 키와 본 계약의 약관이 포함되지만 이에 국한되지 않습니다.

기밀 정보에는 (i) 일반적으로 대중에게 알려졌거나(발효일 이후 수령 당사자에 의한 무단 공개의 결과 제외), (ii) 공개 당사자로부터

Receiving Party lawfully received from a third-party without that third-party's breach of agreement or obligation of trust; or (iv) are or were independently developed by the Receiving Party without access to or use of the Disclosing Party's Confidential Information

(b) **Obligations.** The Receiving Party shall (i) not disclose the Disclosing Party's Confidential Information to any third-party, except as permitted in subsection (c) below, and (ii) protect the Disclosing Party's Confidential Information from unauthorized use or disclosure by exercising at least the same degree of care it uses to protect its own similar information, but in no event less than a reasonable degree of care. The Receiving Party shall promptly notify the Disclosing Party of any known unauthorized use or disclosure of the Disclosing Party's Confidential Information and will cooperate with the Disclosing Party in any litigation brought by the Disclosing Party against third parties to protect its proprietary rights. For the avoidance of doubt, this section shall apply to all disclosures of the parties' Confidential Information as of the Effective Date, whether or not specifically arising from a party's performance under this Agreement.

(c) **Permitted Disclosures.** Notwithstanding the foregoing, the Receiving Party may disclose the Disclosing Party's Confidential Information without the Disclosing Party's prior written consent to any of its Affiliates, directors, officers, employees, consultants, contractors or representatives (collectively, the "**Representatives**"), but only to those Representatives that (i) have a "need to know" in order to carry out the purposes of this Agreement or to provide professional advice in connection with this Agreement, (ii) are legally bound to the Receiving Party to protect information such as the Confidential Information under terms at least as restrictive as those provided herein, and (iii) have been informed by the Receiving Party of the confidential nature of the Confidential Information and the requirements regarding restrictions on disclosure and use as set forth in this section. The Receiving Party shall be liable to the Disclosing Party for the acts or omissions of any Representatives to which it discloses Confidential Information which, if done by the Receiving Party, would be a breach of this Agreement. Additionally, it shall not be a breach of this section for the Receiving Party to disclose the Disclosing Party's Confidential Information as may be required by operation of law or legal process, provided that the Receiving Party provides prior notice of such disclosure to the Disclosing Party unless expressly prohibited from doing so by a court, arbitration panel or other legal authority of competent jurisdiction.

15. Data Protection.

(a) **Data Privacy.** Each party shall comply with all laws and regulations applicable to the processing of personal data in connection with any transactions related to this Agreement, such as but not limited to, the California Consumer Privacy Act as amended by the California Privacy Rights Act, the General Data Protection Regulation, or the UK Data Protection Act, including any implementation act(s) related thereto, or any other applicable laws regulations and other legal requirements related to (a) privacy and data security, and (b) the use, collection, retention, storage, security, disclosure, transfer, disposal and other processing of personal data ("**Privacy Laws**"). Each party is responsible for obtaining any necessary authorizations and consents prior to disclosing personal data to the other party or to any third-party. The terms "controller", "personal data" and "processing" used in this section shall have the

수령하기 전에 기밀 준수에 대한 의무 없이 수령 당사자에게 알려졌거나, (iii) 수령 당사자가 제 3 자의 계약 위반이나 신뢰 의무 없이 합법적으로 제 3 자로부터 입수했거나, (iv) 공개 당사자의 기밀 정보에 대한 접근 또는 사용 없이 수령 당사자가 독립적으로 개발하거나 개발한 정보 또는 자료가 포함되지 않습니다.

(b) **의무.** 수령 당사자는 (i) 공개 당사자의 기밀 정보를 어떠한 제 3 자에게도 공개해서는 안 되며(아래의 하위 섹션 (c)에서 허용하는 경우 제외), (ii) 자사의 유사한 정보를 보호하기 위한 동일한 수준 이상의 주의를 기울임으로써 공개 당사자의 기밀 정보를 무단 사용 또는 공개로부터 보호해야 하며, 어떠한 경우에도 이러한 노력이 합리적인 수준에 부합해야 합니다. 수령 당사자는 공개 당사자의 기밀 정보에 대해 알려진 모든 무단 사용 또는 공개를 즉시 공개 당사자에게 알려야 하며, 공개 당사자가 제 3 자를 상대로 제기한 모든 소송에서 공개 당사자와 협력하여 소유권을 보호해야 합니다. 의심의 여지를 없애기 위해 본 섹션은 본 계약에 따른 당사자의 이행으로 인해 구체적으로 발생하는지 여부와 상관없이 발효일을 기점으로 당사자에 의한 모든 기밀 정보 공개에 적용됩니다.

(c) **허용된 공개.** 전술한 내용에도 불구하고 수령 당사자는 공개 당사자의 사전 서면 동의 없이 그 계열사, 이사, 임원, 직원, 컨설턴트, 계약자 또는 대리인("대리인"으로 총칭)에게 공개 당사자의 기밀 정보를 공개할 수 있습니다. 단, 대리인은 (i) 본 계약의 목적을 수행하거나 본 계약과 관련된 전문 조언을 제공하기 위해 "알아야 할 필요"가 있어야 하고, (ii) 적어도 본 계약에 제공된 내용만큼 제한적인 형식으로 약관에 따른 기밀 정보 등의 정보를 보호해야 할 수령 당사자에 대한 법적 의무가 있어야 하며, (iii) 수령 당사자로부터 기밀 정보의 기밀적 특성, 그리고 본 섹션에 명시된 공개 및 사용 제한에 관한 요구 사항을 안내받은 상태여야 합니다. 수령 당사자는 기밀 정보를 공개하는 대리인의 작위 또는 부작위에 대해 공개 당사자에게 책임을 지며, 수령 당사자가 이를 수행할 경우 본 계약의 위반으로 간주됩니다. 또한 수령 당사자가 법률적 또는 법적 절차의 운영에 따라 요구될 수 있는 방식으로 공개 당사자의 기밀 정보를 공개하는 경우에는 본 섹션을 위반하는 것으로 간주되지 않습니다. 단, 수령 당사자는 법원, 중재 패널 또는 관할권의 기타 법적 당구에 의해 명시적으로 금지된 경우가 아닌 한 이러한 공개 사실을 공개 당사자에게 사전에 통지해야 합니다.

15. 데이터 보호.

(a) **데이터 프라이버시.** 각 당사자는 본 계약과 관련된 모든 거래와 관련하여 개인 데이터 처리에 적용되는 모든 법률 및 규정을 준수해야 합니다. 여기에는 캘리포니아 프라이버시 권리법에 의해 개정된 캘리포니아 소비자 프라이버시법, 일반 데이터 보호 규정 또는 영국 데이터 보호법 등이 포함되지만 이에 국한되지 않으며, 이와 관련된 모든 시행법이나 (a) 프라이버시 및 데이터 보안 및 (b) 개인 데이터의 사용, 수집, 보유, 저장, 보안, 공개, 전송, 폐기 및 기타 처리와 관련된 기타 준거법 규정과 기타 법적 요구 사항("개인정보보호법")이 여기에 포함됩니다. 각 당사자는 상대방 또는 제 3 자에 개인 데이터를 공개하기 전에 필요한 모든 승인과 동의를 얻어야 할 책임이 있습니다.

meaning set out in the applicable Privacy Laws. Either party may use personal data consisting of ordinary business contact data (e.g., name, phone number, email address, etc.) in its capacity as a controller strictly in accordance with applicable Privacy Laws in the normal course of business but only for the purpose of administration of the party's business relationship and performance of their obligations under this Agreement.

(b) **General Security.** Details on Provider's information security practices, data incident response policies, technical and organizational measures, and software development security practices are available at: <https://www.quest.com/legal/security.aspx> (collectively "**Security Site**"). Customer agrees that Provider may modify its Security Site so long as it does not materially decrease the overall level of protection provided.

16. License Verification.

(a) **Reporting.** Customer shall maintain and use systems and procedures that allow Customer to accurately and completely track, document, and report Customer's Use of each Product in the quantities and versions used in compliance with the Product Terms and this Agreement and allow Provider to audit the same (an "**Audit**"). Audits may be performed by Provider or its designated agents. Provider shall provide at least ten (10) days prior written notice to Customer before the start of an Audit and will conduct the Audit during normal business hours. Customer shall provide and will require its Clients and Third-Party Users to provide, their full cooperation and assistance with such audit and provide access to the applicable records and computers.

(b) **Confidentiality.** Provider agrees that any Customer information gathered during the performance of an audit shall be Customer's Confidential Information under this Agreement. Customer agrees that it will not require any further confidentiality or nondisclosure agreements to be executed by Provider or its designated agents in connection with the Audit. Prior to the Audit, Provider shall ensure that its agents are subject to confidentiality obligations at least as protective as those set forth herein.

(c) **Excess Use.** If an Audit indicates that Customer's installations, deployment, access of or provision of access to, or operation of each Product exceeds the quantity of licenses owned or is otherwise not in compliance with the scope of the license granted ("**Overuse**"), then Customer shall pay for all Overuse quantities at Provider's then current list price plus any interest on past due amounts and prior Maintenance Service fees. If the Overuse is more than five percent (5%) of Customer's license entitlements, then Customer shall reimburse Provider for Provider's reasonable cost of performing the Audit. Strict performance by Customer in accordance with this provision is an express condition to all or any licenses granted in this Agreement.

17. General.

(a) **Governing Law and Venue.** This Agreement shall be governed by and construed in accordance with the laws of South Korea exclusively in the Seoul Central District Court in Seoul, South Korea and each party agrees to submit to the jurisdiction of such courts. Any conflict of laws principles that would require the application of laws of a different country are excluded. The parties agree that the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods shall not apply to this Agreement,

본 섹션에서 사용된 "관리자", "개인 데이터" 및 "처리"라는 용어는 해당하는 개인정보보호법에 명시된 의미를 지닙니다. 각 당사자는 일반적인 비즈니스 연락처 데이터(예: 이름, 전화번호, 이메일 주소 등)로 구성된 개인 데이터를 정상적인 비즈니스 과정에서 해당하는 개인정보보호법에 따라 통제 수단으로 사용할 수 있지만 당사자의 비즈니스 관계를 관리하고 본 계약에 따른 의무를 이행하기 위한 목적으로만 사용해야 합니다.

(b) **일반 보안.** 공급자의 정보 보안 관행, 데이터 사고 대응 정책, 기술적, 조직적 조치, 소프트웨어 개발 보안 관행에 대한 자세한 내용은 <https://www.quest.com/legal/security.aspx> (총괄하여 "**보안 사이트**")에서 확인할 수 있습니다. 고객은 제공된 전반적인 보호 수준을 실질적으로 낮추지 않는 한 공급자가 보안 사이트를 수정할 수 있다는 데 동의합니다.

16. 라이선스 확인.

(a) **보고.** 고객은 고객이 제품 약관 및 본 계약에 따라 사용된 수량 및 버전으로 고객의 각 제품 사용을 정확하고 완전하게 추적, 문서화 및 보고하고 공급자가 이를 감사("**감사**")할 수 있도록 하기 위한 체계와 절차를 유지하고 활용해야 합니다. 감사는 공급자나 공급자가 지정한 대리인이 수행할 수 있습니다. 공급자는 감사가 시작되기 최소 10 일 전에 고객에게 이를 서면으로 통지해야 하며, 정규 업무 시간에 감사를 수행합니다. 고객은 이러한 감사에 대한 전적인 협력과 지원은 물론 해당 기록 및 컴퓨터에 대한 액세스를 제공하고, 클라이언트와 제 3 자 사용자에게도 이를 요구해야 합니다.

(b) **기밀 유지.** 공급자는 감사 수행 중에 수집된 모든 고객 정보가 본 계약에 따른 고객의 기밀 정보여야 한다는 데 동의합니다. 고객은 감사와 관련하여 공급자나 공급자가 지정한 대리인이 추가적인 기밀 유지 또는 비공개 계약을 이행하도록 요구하지 않는 데 동의합니다. 감사 전에 공급자는 대리인이 최소한 여기에 명시된 수준의 기밀 유지 의무를 지도록 해야 합니다.

(c) **초과 사용.** 감사에서 각 제품에 대한 고객의 설치, 구축, 액세스 또는 액세스 제공이나 작동이 소유한 라이선스의 수를 초과하거나 부여된 라이선스의 범위를 벗어나는 것으로 확인되는 경우 ("**과용**"), 고객은 공급자의 당시 정가를 기준으로 초과 사용 수량에 대한 비용, 연체액에 대한 이자와 이전 유지 보수 서비스 요금을 지불해야 합니다. 과용이 고객 라이선스 자격의 5%를 초과하는 경우 고객은 공급자의 감사 수행에 따른 합당한 비용을 공급자에 변제해야 합니다. 본 조항에 따른 고객의 엄격한 이행은 본 계약에서 부여된 모든 라이선스에 대한 명시적 조건입니다.

17. 일반.

(a) **준거법 및 장소.** 본 계약은 대한민국 서울 중앙 지방 법원에서 독점적으로 대한민국 법률에 따라 규율되고 해석되며 각 당사자는 해당 법원의 관할권에 따를 것에 동의합니다. 다른 국가의 법률을 적용해야 하는 법 원칙의 충돌은 제외됩니다. 당사자는 당사자가 비즈니스를 수행하거나 법인이 설립된 국가에 관계없이 국제물품매매계약에 관한 유엔 협약이 본 계약에 적용되지 않는다는 데 동의합니다.

regardless of the countries in which the parties do business or are incorporated.

(b) **Assignment.** Neither party may, in whole or part, assign or transfer any of its rights or obligations under this Agreement or an Order, whether voluntarily, by contract, by operation of law or by merger (whether that party is the surviving or disappearing entity), stock or asset sale, consolidation, dissolution, through government action or order, or otherwise, without the prior written consent of the other party except (i) in connection with a merger, acquisition or sale of all or any portion of such party's assets or business, provided that such party's successor entity or third-party assumes in writing all of such party's obligations under this Agreement and agrees in writing to be bound by this Agreement, and (ii) that Provider may without the consent of Customer assign or transfer the Agreement to Provider's Affiliates. Any attempted assignment or transfer in violation of the foregoing, including but not limited to any transfer of any License that Customer acquired by any means other than under a license purchase contract (for example non-perpetual licenses or SaaS Software), or a transfer of Maintenance Services associated with the transferred Licenses, will be null and void. Notwithstanding the foregoing, the parties agree that Provider may use subcontractors to perform all or part of its obligations hereunder.

(c) **Severability.** If any provision of this Agreement shall be held by a court of competent jurisdiction to be contrary to law, such provision will be enforced to the maximum extent permissible by law to affect the intent of the parties and the remaining provisions of this Agreement will remain in full force and effect. Notwithstanding the foregoing, the terms of this Agreement that limit, disclaim, or exclude warranties, remedies or damages are intended by the parties to be independent and remain in effect despite any failure or unenforceability thereof. The parties have relied on the limitations and exclusions set forth in this Agreement in determining whether to enter into it.

(d) **Notices.** All notices provided hereunder shall be in writing and addressed to the legal department of the respective party or to such other address as may be specified in an Order or in writing by either of the parties to the other in accordance with this section. Except as may be expressly permitted herein, notices may be delivered personally, sent to an email address specified by the receiving party, sent via a nationally recognized courier or overnight delivery service, or mailed by first class mail, postage prepaid. All notices, requests, demands or communications shall be deemed effective upon personal delivery or, if sent by mail, four (4) days following deposit in the mail in accordance with this paragraph. Provider may also send operational notices via the SaaS Software, Documentation, or make available on the Support Site.

(e) **Disclosure of Customer Status.** Provider may include Customer in its listing of customers and, upon written consent by Customer, announce Customer's selection of Provider in its marketing communications.

(f) **Waiver.** Performance of any obligation required by a party hereunder may be waived only by a written waiver signed by an authorized representative of the other party, which waiver shall be effective only with respect to the specific obligation described therein. Any waiver or failure to enforce any provision of this Agreement on one occasion will not be deemed a waiver of any other provision or of such provision on any other occasion.

(b) **양도.** 어느 당사자도 자발적이든, 계약, 법 시행, 합병에 의해서든(당사자가 존속하거나 사라지든), 주식 또는 자산 판매, 통합, 해산에 의해서든, 정보 조치 또는 명령을 통해서든 아니면 기타 이유에 의해서든, 상대방의 사전 서면 승인 없이 본 계약이나 주문에 따른 권리나 의무를 전부 또는 일부 양도하거나 이전할 수 없습니다. 단, (i) 해당 당사자의 자산이나 사업의 전부 또는 일부의 합병, 인수 또는 매각과 관련이 있고(단, 해당 당사자의 계승 법인 또는 제 3 자가 서면으로 본 계약에 따른 해당 당사자의 모든 의무를 인수하고 본 계약에 구속된다는 데 서면으로 동의해야 함) (ii) 공급자가 고객의 동의 없이 공급자의 계열사에 계약을 양도하거나 이전할 수 있는 경우는 예외입니다. 전술한 내용을 위반하는 형식으로 시도된 모든 양도 또는 이전(비영구 라이선스나 SaaS 소프트웨어처럼 고객이 라이선스 구매 계약 이외의 수단을 통해 획득한 모든 라이선스의 이전이 포함되지 않음)이든 국한되지 않음)이나 이전된 라이선스와 관련된 유지 보수 서비스의 이전은 무효이며 법적 효력이 없습니다. 전술한 내용에도 불구하고 당사자는 공급자가 수급 사업자를 사용하여 본 계약에 따른 의무의 전부 또는 일부를 이행할 수 있다는 데 동의합니다.

(c) **분리 가능성.** 관할 법원에서 본 계약의 조항이 법에 위배된다고 판단하는 경우, 해당 조항은 당사자의 의도에 영향을 미치지 위해 법이 허용하는 최대 범위까지 시행되며 본 계약의 나머지 조항은 온전한 효력과 효과를 그대로 유지합니다. 전술한 내용에도 불구하고 당사자는 보증, 구제책 또는 손해를 제한, 면책 또는 제외하는 본 계약의 약관이 독립적으로 시행되고 실패 또는 시행 불가능에도 불구하고 효력을 유지하도록 합니다. 당사자는 본 계약 체결 여부를 결정할 때 본 계약에 명시된 제한 및 제외에 의존했습니다.

(d) **통지.** 본 계약에 따라 제공되는 모든 통지는 서면으로 작성하여 각 당사자의 법무 부서 또는 주문에 명시될 수 있는 다른 주소로 발송하거나 본 조항에 따라 한쪽 당사자가 상대방에게 서면으로 발송해야 합니다. 여기에서 명시적으로 허용된 경우를 제외하고 통지는 개인적으로 전달하거나 수령 당사자가 지정한 이메일 주소로 발송하거나 전국적으로 인정되는 택배 또는 익일 배송 서비스를 통해 전송하거나 선불 1 종 우편으로 발송할 수 있습니다. 모든 통지, 요청, 요구 또는 소통은 인편으로 전달하거나 우편으로 발송하는 경우 본 단락에 따라 우편 발송 후 4 일 후에 효력이 발생하는 것으로 간주됩니다. 또한 공급자는 SaaS 소프트웨어, 문서나 지원 사이트를 통해 운영 통지를 보낼 수 있습니다.

(e) **고객 상태 공개.** 공급자는 고객 목록에 고객을 포함하고, 고객의 서면 동의를 있을 경우 마케팅 커뮤니케이션에서 고객이 선택한 공급자를 발표할 수 있습니다.

(f) **면제.** 본 계약에 따라 당사자가 요구하는 모든 의무의 이행은 상대방의 권한을 부여받은 대리인이 서명한 서면 면제에 의해서만 포기될 수 있으며, 면제는 여기에 설명된 구체적인 의무에 대해서만 유효합니다. 한 번 본 계약의 조항을 이행하는 것을 면제하거나

시행하지 못하는 것은 다른 경우에 다른 조항이나 해당 조항의 면제로 간주되지 않습니다.

(g) **Injunctive Relief.** Each party acknowledges and agrees that in the event of a material breach of this Agreement, including but not limited to a breach of the *Software License, Restrictions or Confidential Information* Sections of this Agreement, the non-breaching party shall be entitled to seek immediate injunctive relief, without limiting its other rights and remedies.

(g) **금지명령구제.** 각 당사자는 본 계약의 중대한 위반이 발생하는 경우(본 계약의 *소프트웨어 라이선스, 제한 사항 또는 기밀 정보* 섹션에 대한 위반이 포함되지만 이에 국한되지 않음) 비침해 당사자가 다른 권리와 구제책을 제한하지 않고 즉각적인 금지명령구제를 모색할 수 있음을 인정하고 동의합니다.

(h) **Force Majeure.** Each party will be excused from performance for any period during which, and to the extent that, it is prevented from performing any obligation or service as a result of causes beyond its reasonable control, and without its fault or negligence, including without limitation, acts of God, strikes, lockouts, riots, acts of war, epidemics, pandemics, and third-party utility or Internet failures. For added certainty, this section shall not operate to change, delete, or modify any of the parties' obligations under this Agreement (e.g., payment), but rather only to excuse a delay in the performance of such obligations.

(h) **불가항력.** 각 당사자는 과실 없이 합당한 통제를 벗어난 원인의 결과로 인해 의무나 서비스를 이행하지 못하는 기간 및 범위 내에서 이행 의무가 면제됩니다. 여기에는 불가항력, 파업, 공장 폐쇄, 폭동, 전쟁 행위, 전염병, 팬데믹, 제 3 자 유틸리티 또는 인터넷 장애가 포함되지만 이에 국한되지 않습니다. 확실성을 더하기 위해 본 섹션은 본 계약에 따른 당사자의 의무(예: 지불)를 변경, 삭제 또는 수정하는 것이 아니라 이러한 의무의 이행에 대한 지연을 면제하기 위한 용도로만 활용됩니다.

(i) **Headings.** Headings in this Agreement are for convenience only and do not affect the meaning or interpretation of this Agreement. This Agreement will not be construed either in favor of or against one party or the other, but rather in accordance with its fair meaning. When the term "including" is used in this Agreement it will be construed in each case to mean "including, but not limited to".

(i) **제목.** 본 계약의 제목은 단지 편의를 위한 것이며 본 계약의 의미나 해석에 영향을 미치지 않습니다. 본 계약은 한쪽 당사자나 나머지 당사자에게 유리하거나 불리하게 해석되지 않고 공정한 의미에 따라 해석됩니다. 본 계약에서 "포함"이라는 용어가 사용되는 경우 각각의 경우에서 "포함되지만 이에 국한되지 않음"을 의미하는 것으로 해석됩니다.

(j) **Legal Fees.** If any legal action is brought to enforce obligations related to payment, compliance verification, or a violation of intellectual property rights, the prevailing party shall be entitled to recover its reasonable attorneys' fees, full costs, and other collection expenses, in addition to any other relief it may be awarded.

(j) **법적 비용.** 지불, 규정 준수 확인 또는 지적 재산권 침해와 관련된 의무를 이행하기 위한 법적 조치가 이루어진 경우 승소한 당사자는 지급받을 수 있는 모든 기타 구제책 외에 합당한 변호사 수임료, 전체 비용 및 기타 징수 비용까지 회수할 권리가 있습니다.

(k) **Entire Agreement.** This Agreement contains the total agreement between the two parties regarding the subject matter covered herein and supersedes any other agreements, written, oral, expressed, or implied, including any confidentiality agreement between the parties. Unless there is a prevailing signed Agreement between the Parties, all Orders are governed solely and exclusively by this Agreement and any additional or varying terms stated on a Signed Order or a Governing Quotation. In the event of a conflict between the terms of this Agreement and the terms contained in a Signed Order or Governing Quotation, the terms of a Signed Order or Governing Quotation shall control. For all other Orders, the terms of this Agreement shall exclusively control. Neither this Agreement, nor an Order, may be modified or amended except by a writing executed by a duly authorized representative of each party. No other act, document, usage or custom shall be deemed to amend or modify this Agreement or an Order and Customer agrees that all additional or inconsistent terms that may be contained in any purchase order or other documentation submitted by Customer in connection with an Order are not applicable. Customer agrees that all of Customer's licenses for such Product, regardless of license date, will be governed by the version of the Software Transaction Agreement and applicable Product Terms in effect on the date of the most recent license purchase.

(k) **전체 계약.** 본 계약은 여기에서 다루는 주제에 관한 두 당사자 간의 완전한 합의를 포함하며, 당사자 간의 기밀 유지 계약을 포함하는 서면, 구두, 명시적 또는 묵시적인 다른 모든 계약을 대체합니다. 당사자 간에 서명된 우선적인 계약이 없는 한 모든 주문은 본 계약, 그리고 서명된 주문 또는 적용 견적에 명시된 모든 추가적이거나 가변적인 약관에 의해서만 독점적으로 적용됩니다. 본 계약의 약관과 서명된 주문 또는 적용 견적의 약관이 상충하는 경우 서명된 주문 또는 적용 견적의 약관이 우선합니다. 다른 모든 주문의 경우 본 계약의 약관이 배타적으로 적용됩니다. 본 계약이나 주문은 각 당사자의 적절한 권한을 부여받은 대리인이 서면으로 작성한 경우를 제외하고는 수정하거나 개정할 수 없습니다. 다른 어떠한 행위, 문서, 사용 또는 관례도 본 계약이나 주문을 개정하거나 수정하는 것으로 간주되지 않으며, 고객은 구매주문서나 고객이 주문과 관련하여 제출한 기타 문서에 포함될 수 있는 모든 추가적이거나 비밀관적인 약관을 적용할 수 없다는 데 동의합니다. 고객은 해당 제품과 관련된 고객의 모든 라이선스가 라이선스 날짜에 관계없이 가장 최근의 라이선스 구매일에 유효한 소프트웨어 거래 계약 버전 및 해당하는 제품 약관의 적용을 받는다는 데 동의합니다.

APPENDIX A

SOFTWARE LICENSE TERMS

(1) **On-Premises Software.** If Software is delivered to Customer for (i) Customer's installation and use on its own equipment or (ii) pre-installed by Provider on an Appliance ("**On-Premises Software**"), the License term shall be perpetual (unless otherwise stated on the Order) and shall also include the right to (i) make a reasonable number of additional copies of the On-Premises Software to be used solely for non-productive archival or passive disaster recovery purposes, provided such copies are kept in a secure location and are not used for production purposes unless the associated primary copy of the On-Premises Software is no longer being used for production purposes, and (ii) make and use copies of the Documentation as reasonably necessary to support Customer's authorized users in their Use of the On-Premises Software. Each License for On-Premises Software shall only be installed by Customer in the country in which the On-Premises Software is initially delivered to Customer.

(2) **Software as a Service.** If an Order provides Customer with a right to access and use Software installed on equipment hosted by Provider or its suppliers ("**SaaS Software**"), the License for such SaaS Software shall be granted for the duration of the term stated in the Order (a "**SaaS Term**"), as such SaaS Term may be extended by automatic or agreed upon renewals. If any item of On-Premises Software to be installed on Customer's equipment is provided in connection with SaaS Software, the License duration for such Software shall be for the corresponding SaaS Term, and Customer shall promptly install any updates to such Software as may be provided by Provider. "**SaaS Environment**" means the systems to which Customer is provided access in connection with its use of the SaaS Software.

(a) **Availability.** Provider will make commercially reasonable efforts to make the SaaS Software available twenty-four hours a day, seven days a week except for scheduled maintenance, the installation of updates, those factors that are beyond the reasonable control of Provider, Customer's failure to meet any minimum system requirements communicated to Customer by Provider, and any breach of this Agreement by Customer that impacts the availability of the SaaS Software. Provider shall provide reasonable advance notice to Customer of any scheduled maintenance. Provider can limit or suspend Customer's access to the SaaS Software if it is sufficiently probable that the continued use of the SaaS Software may result in harm to the SaaS Software, other Provider customers, or the rights of third parties in such a way that immediate action is required to avoid damages or Customer is in breach of the Agreement. If circumstances allow and if reasonably practicable, Provider will give Customer notice so that Customer may seek to promptly avoid the issue and avoid suspension.

(b) **Customer Data.** Customer represents and warrants that it (i) has all rights necessary to use any data, content or materials that Customer (including its users) submits or includes from third-party platforms to the SaaS Environment ("**Customer Data**") without violating third-party intellectual property, privacy or other rights and grants Provider the right to access, transmit, process and use Customer Data to provide and support the SaaS Software as set out

부록 A

소프트웨어 라이선스 약관

(1) **온프레미스 소프트웨어.** 소프트웨어가 (i) 고객의 자체 장비에 대한 설치 및 사용 또는 (ii) 공급자에 의한 어플라이언스 사전 설치 ("**온프레미스 소프트웨어**")를 위해 고객에게 배송된 경우, 라이선스 기간은 영구적이며(주문에 달리 명시되지 않는 한) (i) 비생산적인 보관 또는 수동적 재해 복구 목적으로만 사용할 온프레미스 소프트웨어의 추가 사본을 합당한 수만큼 만들 수 있는 권리(단, 이러한 사본은 안전한 위치에 보관되며 온프레미스 소프트웨어의 기본 사본이 더 이상 생산 용도로 사용되지 않는 이상 생산 용도로 사용되지 않음), (ii) 고객의 승인된 사용자가 온프레미스 소프트웨어를 사용할 수 있도록 지원하기 위해 합리적으로 필요한 문서의 사본을 생성하여 사용할 수 있는 권리를 포함해야 합니다. 온프레미스 소프트웨어의 각 라이선스는 온프레미스 소프트웨어가 처음 고객에게 인도되는 국가에서 고객에 의해서만 설치되어야 합니다.

(2) **Software as-a-Service.** 주문이 고객에게 공급자 또는 공급업체가 호스팅하는 장비에 설치된 소프트웨어 ("**SaaS 소프트웨어**")에 액세스하고 사용할 수 있는 권리를 제공하는 경우 해당 SaaS 소프트웨어에 대한 라이선스는 주문서에 명시된 기간 ("**SaaS 기간**")에 부여됩니다. 이러한 SaaS 기간은 자동 또는 합의된 갱신에 의해 연장될 수 있습니다. 고객의 장비에 설치하려는 온프레미스 소프트웨어 항목이 SaaS 소프트웨어와 관련하여 제공되는 경우 해당 소프트웨어의 라이선스 기간은 해당하는 SaaS 기간이며 고객은 공급자가 제공할 수 있는 해당 소프트웨어에 대한 모든 업데이트를 즉시 설치해야 합니다. "**SaaS 환경**"은 SaaS 소프트웨어 사용과 관련하여 고객에게 액세스가 제공되는 시스템을 의미합니다.

(a) **가용성.** 공급자는 예정된 유지 보수, 업데이트 설치, 공급자가 합리적으로 통제할 수 없는 요인, 공급자가 고객에게 안내한 최소 시스템 요구 사항 미충족, 그리고 SaaS 소프트웨어의 가용성에 영향을 미치는 고객의 본 계약에 대한 위반을 제외하고 SaaS 소프트웨어를 365 일 24 시간 제공하기 위해 상업적으로 합리적인 노력을 기울여야 합니다. 공급자는 고객에게 모든 예정된 유지 보수에 대한 합당한 사전 통지를 해야 합니다. 공급자는 SaaS 소프트웨어의 계속된 사용이 SaaS 소프트웨어, 다른 공급자 고객 또는 제 3 자의 권리에 충분히 해롭게 작용할 수 있어 피해를 피하기 위한 즉각적인 조치가 필요하거나 고객이 계약을 위반하는 경우 SaaS 소프트웨어에 대한 고객의 액세스를 제한하거나 중단할 수 있습니다. 상황이 허용되고 합리적으로 실행 가능한 경우 공급자는 고객이 즉시 문제를 피하고 중단을 피할 수 있도록 고객에게 통지합니다.

(b) **고객 데이터.** 고객은 (i) 제 3 자의 지적 재산권, 개인정보 또는 기타 권리에 대한 침해 없이 고객이 제 3 자 플랫폼에서 SaaS 환경으로 제출하거나 포함하는 모든 데이터, 콘텐츠나 자료 ("**고객 데이터**")를 사용하는 데 필요한 모든 권리를 보유하고, 공급자에게 고객 데이터를 액세스, 전송, 처리 및 사용하여 계약에 명시된 대로 SaaS

in the Agreement, and (ii) will use industry-standard measures to avoid introducing viruses, malicious code or similar harmful materials into the SaaS Environment. Between the parties, Customer is responsible for the content and accuracy of Customer Data.

(c) **Data Processing.** If Provider processes any personal data on behalf of the Customer through the Customer's use of the SaaS Software then Provider's standard data processing addendum available at <https://www.quest.com/legal/dpa.aspx>, or such separate terms as mutually agreed in writing, will apply to such data processing and will become a part of this Agreement. For clarity, any data protection or security agreement related to data processed under this Agreement will always be considered a part of this Agreement and not a stand-alone agreement.

(d) **Cooperation.** Customer shall cooperate with Provider's reasonable investigation of SaaS Environment outages, security issues, and any suspected breach of this *Software as a Service* Section.

(3) **MSP License.** If an Order indicates that Software is to be used by Customer as a managed service provider, Customer shall be granted a License to use such Software and the associated Documentation to provide Management Services (an "**MSP License**"). "**Management Services**" include, without limitation, application, operating system, and database implementation, performance tuning, and maintenance services provided by Customer to its customers (each, a "**Client**" or an "**MSP Client**"). If an Order indicates that an MSP License will be used to support a specific Client, Customer may not Use the MSP License to support any Client other than the Client named on the Order.

(a) **Customer Responsibilities.** Customer shall ensure that (i) each Client only uses the Software and Documentation as part of the Management Services provided to it by Customer, (ii) such use is subject to the restrictions and limitations contained in this Agreement, including, but not limited to those in the *Restrictions* and *Export* Sections of this Agreement, and the applicable Order, and (iii) each Client cooperates with Provider during any compliance review that may be conducted by Provider or its designated agent. Customer agrees that the acts and omissions of its Clients in connection with their use of the Software and Documentation shall be deemed the acts and omissions of Customer.

(b) **Client Support.** Customer shall be solely responsible for supporting its Client, including but not limited to, conducting all activities required to install the Software and for providing any training to its Client and any system integrators regarding the installation, use and operation of the Software. Customer will provide Management Services to its Client in a manner that does not degrade the goodwill and reputation of Provider or the Software and will not undertake any action that would impair or disrupt Provider's relationship with its customers or potential customers. Customer will make no representations or warranties related to the Software in excess of Provider's representations or warranties contained in this Agreement. At the conclusion of any Management Services engagement with a Client, Customer shall promptly remove any Software installed on its Client's computer equipment or require the Client to do the same.

소프트웨어를 제공 및 지원할 권리를 부여하며, (ii) 바이러스, 악성 코드나 유사한 유해 자료가 SaaS 환경에 유입되는 것을 피할 수 있도록 업계 표준 방안을 활용한다는 것을 진술하고 보증합니다. 당사자 사이에서 고객은 고객 데이터의 내용과 정확도에 대한 책임을 집니다.

(c) **데이터 처리.** 공급자가 고객의 SaaS 소프트웨어 사용을 통해 고객을 대신하여 개인 데이터를 처리하는 경우

<https://www.quest.com/legal/dpa.aspx> 에서 제공되는 공급자의 표준 데이터 처리 부록 또는 서면으로 상호 합의한 별도 조건은 다음과 같습니다. 해당 데이터 처리에 적용되며 본 계약의 일부가 됩니다. 명확하게 하기 위해, 본 계약에 따라 처리된 데이터와 관련된 모든 데이터 보호 또는 보안 계약은 독립 실행형 계약이 아니라 항상 본 계약의 일부로 간주됩니다.

(d) **협력.** 고객은 SaaS 환경 중단, 보안 문제 및 이 *Software as-a-Service* 섹션의 모든 의심되는 위반에 대한 공급자의 합당한 조사에 협조해야 합니다.

(3) **MSP 라이선스.** 고객이 관리 서비스 공급자로서 소프트웨어를 사용하도록 주문에 명시된 경우 고객에게는 해당 소프트웨어와 관련 문서를 사용하여 관리 서비스를 제공하기 위한 라이선스("**MSP 라이선스**")가 부여됩니다. "**관리 서비스**"에는 고객이 자체 고객(각각 "**클라이언트**" 또는 "**MSP 클라이언트**")에게 제공하는 애플리케이션, 운영 체제 및 데이터베이스 구현, 성능 조정 및 유지 보수 서비스가 포함되지만 이에 국한되지 않습니다. 주문에 구체적인 클라이언트 지원을 위해 MSP 라이선스가 사용된다고 명시된 경우 고객은 주문에 명시된 클라이언트 이외의 클라이언트를 지원하기 위해 MSP 라이선스를 사용할 수 없습니다.

(a) **고객 책임.** 고객은 (i) 각 클라이언트가 고객이 제공한 관리 서비스의 일부로만 소프트웨어 및 문서를 사용하고, (ii) 이러한 사용에 본 계약에 포함된 제한 사항이 적용되도록 하고(본 계약의 *제한* 및 *수출* 섹션에 있는 내용이 포함되며 이에 국한되지 않음), (iii) 각 클라이언트가 공급자 또는 공급자가 지정한 대리인에 의해 실시될 수 있는 모든 규정 준수 검토 도중 공급자와 협력하도록 해야 합니다. 고객은 소프트웨어 및 문서 사용과 관련된 클라이언트의 작위 및 부작위를 고객의 작위 및 부작위로 간주한다는 데 동의합니다.

(b) **클라이언트 지원.** 고객에게는 클라이언트를 지원하고(소프트웨어를 설치하는 데 필요한 모든 활동 수행이 포함되지만 이에 국한되지 않음) 소프트웨어의 설치, 사용 및 작동에 관한 모든 교육을 클라이언트와 시스템 통합업체에 제공해야 할 전적인 책임이 있습니다. 고객은 공급자나 소프트웨어를 명예훼손하지 않는 방식으로 클라이언트에게 관리 서비스를 제공하며, 고객 또는 잠재 고객과 공급자의 관계를 손상시키거나 방해하는 어떠한 행동도 하지 않습니다. 고객은 소프트웨어와 관련된 진술이나 보증이 본 계약에 포함된 공급자의 진술이나 보증의 수준을 초과하지 않도록 합니다. 클라이언트와의 관리 서비스 계약이 종료되면 고객은 클라이언트의 컴퓨터 장비에 설치된 모든

소프트웨어를 즉시 제거하거나 클라이언트가 이를 수행하도록 요구해야 합니다.

(c) **Perpetual MSP License Assignment.** In the event Customer acquires a perpetual MSP License, Customer may assign the Software to its Client for the Clients' internal use, provided that Customer obtains Provider's prior written consent for the assignment and the Client agrees to be bound by Provider's then current license agreement. Customer understands and agrees that Customer shall have no right to charge a fee to its Client(s) for such an assignment and that following such an assignment, Customer shall have no further rights to use the assigned Software, and the applicable License shall terminate in accordance with the terms of this Agreement. Any attempted transfer or assignment of the Software to a Client in violation of the foregoing shall be null and void.

(4) **Evaluation License.** If an Order indicates that Software is to be used by Customer for evaluation purposes, or if Software is otherwise obtained from Provider for evaluation purposes, Customer shall be granted a License to Use such Software and the associated Documentation solely for Customer's own non-production, internal evaluation purposes (an "**Evaluation License**"). Each Evaluation License shall be granted for an evaluation period of up to thirty (30) days from the date of delivery of the On-Premises Software or from the date that access is granted to the SaaS Software, plus any extensions granted by Provider in writing ("**Evaluation Period**"). There is no fee for an Evaluation License during the Evaluation Period, however, Customer is responsible for any applicable shipping charges or taxes which may be incurred, and any fees which may be associated with Use beyond the scope permitted herein. Customer will only be granted one Evaluation License per release of any item of Software. Notwithstanding anything otherwise set forth in this Agreement, Customer understands and agrees that Evaluation Licenses are provided "AS IS" and that Provider does not provide warranties or Maintenance Services for Evaluation Licenses.

(5) **Freeware License.** If Customer downloads a freeware version of Software from a Provider website, the terms of Use of such Software shall be governed by the applicable Freeware definition set forth in the Product Guide (a "**Freeware License**"). Notwithstanding anything otherwise set forth in this Agreement, Customer understands and agrees that Freeware Licenses are (i) provided "AS IS", (ii) Provider does not provide warranties or Maintenance Services for Freeware Licenses, and (iii) Freeware Licenses are for internal use only and may not be distributed to any third-party.

(6) **Use by Third Parties.** Customer may allow its services vendors, outsourcing providers, and contractors (each, a "**Third-Party User**") to Use the Software and Documentation, provided that Customer ensures that (i) the Third-Party User's access to or use of the Software and Documentation is subject to the restrictions and limitations contained in this Agreement, including, but not limited to those in the *Export* Section, and the applicable Order(s), (ii) the Third-Party User cooperates with Provider during any compliance review that may be conducted by Provider or its designated agent, and (iii) the Third-Party User promptly removes any Software installed on its computer equipment upon the completion of the Third-Party's need to access or use the Software as permitted by this section. Customer agrees that

(c) **영구 MSP 라이선스 양도.** 고객이 영구 MSP 라이선스를 취득하는 경우 고객은 클라이언트가 내부적인 용도로 사용하도록 소프트웨어를 클라이언트에게 양도할 수 있습니다. 단, 고객은 양도에 대한 공급자의 사전 서면 동의를 얻어야 하며 클라이언트가 공급자의 당시 라이선스 계약에 구속을 받는다는 데 동의해야 합니다. 고객은 고객에게 그러한 양도에 대해 클라이언트에게 비용을 청구할 권리와 양도 이후에 양도된 소프트웨어를 사용할 더 이상의 권리가 없으며, 해당 라이선스가 본 계약의 약관에 따라 종료되어야 한다는 것을 이해하고 이에 동의합니다. 전술한 내용을 위반하여 클라이언트에게 소프트웨어를 이전하거나 양도하려는 시도는 무효이며 법적 효력이 없습니다.

(4) **평가 라이선스.** 고객이 소프트웨어를 평가 목적으로 사용하도록 주문에 명시되어 있거나 소프트웨어가 평가 목적으로 공급자로부터 취득된 경우 고객에게는 해당 소프트웨어 및 관련 문서를 고객의 자체적인 비생산 내부 평가 목적으로만 사용할 수 있는 라이선스("평가 라이선스")가 부여됩니다. 각 평가 라이선스는 온프레미스 소프트웨어가 전달된 날짜나 SaaS 소프트웨어에 대한 액세스 권한이 부여된 날짜로부터 최대 30 일의 평가 기간, 그리고 공급자가 서면으로 부여한 모든 연장 기간에 부여됩니다.("평가 기간"). 평가 기간에는 평가 라이선스에 대한 비용이 없지만 고객이 발생 가능한 모든 해당 배송료나 세금, 그리고 여기에서 허용된 범위를 벗어난 사용과 관련될 수 있는 모든 비용을 부담해야 합니다. 고객에게는 소프트웨어 항목의 릴리스당 하나의 평가 라이선스만 부여됩니다. 본 계약에 달리 명시된 내용에도 불구하고 고객은 평가 라이선스가 "있는 그대로" 제공되며 공급자가 평가 라이선스에 대한 보증이나 유지 보수 서비스를 제공하지 않는다는 것을 이해하고 이에 동의합니다.

(5) **프리웨어 라이선스.** 고객이 공급자 웹사이트에서 소프트웨어의 프리웨어 버전을 다운로드하는 경우 해당 소프트웨어의 이용 약관은 제품 가이드에 명시된 해당 프리웨어 정의("프리웨어 라이선스")를 따릅니다. 본 계약에 달리 명시된 내용에도 불구하고 고객은 프리웨어 라이선스가 (i) "있는 그대로" 제공되고, (ii) 공급자가 프리웨어 라이선스에 대한 보증 또는 유지 보수 서비스를 제공하지 않으며, (iii) 프리웨어 라이선스가 내부용이고 어떠한 제 3 자에게도 배포할 수 없다는 것을 이해하고 이에 동의합니다.

(6) **제 3 자에 의한 사용.** 고객은 서비스 벤더, 아웃소싱 공급자 및 계약자(각 "**제 3 자 사용자**")가 소프트웨어와 문서를 사용하도록 허용할 수 있습니다. 단, 고객은 (i) 제 3 자 사용자의 소프트웨어 문서 액세스 또는 사용이 본 계약에 포함된 제한 사항(수출 섹션의 내용이 포함되지만 이에 국한되지 않음)과 해당 주문의 적용을 받도록 하고, (ii) 제 3 자 사용자가 공급자 또는 공급자가 지정한 대리인이 실시할 수 있는 모든 규정 준수 검토 중에 공급자와 협력하도록 하며, (iii) 본 섹션에서 허용하는 대로 제 3 자가 소프트웨어를 액세스하고 사용해야

the acts and omissions of its Third-Party Users related to this Agreement, the Software, and Orders shall be deemed the acts and omissions of Customer.

(7) **Open-Source.** Software distributed to Customer (if any) may include third-party open-source software ("**Open-Source**") as listed in the Documentation or by Provider upon request. If Customer elects to use the Open-Source on a stand-alone basis, that use is subject to the applicable Open-Source license and not this Agreement.

할 필요가 없어지는 즉시 컴퓨터 장비에 설치된 모든 소프트웨어를 제거하도록 해야 합니다. 고객은 본 계약, 소프트웨어 및 주문과 관련된 제 3 자 사용자의 행위 및 부작위를 고객의 행위 및 부작위로 간주한다는 데 동의합니다.

(7) **오픈 소스.** 고객에게 배포된 소프트웨어(있는 경우)에는 문서에 나열되거나 요청 시 공급자가 나열하는 제 3 자 오픈 소스 소프트웨어("오픈 소스")가 포함될 수 있습니다. 고객이 오픈 소스를 단독으로 사용하기로 선택하는 경우 해당 사용에는 본 계약이 아닌 해당 오픈 소스 라이선스가 적용됩니다.